



ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ПО ЛЕКАРСТВАТА	
Листовка - Приложение 3	Към Рег. № 2074 0226
Разрешение №	
BG/MA/MP -	
Содобрение №	

QR код към www.oeh.fi/xxxx

Сканирайте този код или посетете www.oeh.fi/xxxx за инструкции, как да използвате Изихалер.

Листовка: информация за пациента

Буфомикс Изихалер 160 микрограма/4,5 микрограма/инхалация прах за инхалация
Bufomix Easyhaler, 160 micrograms/4,5 micrograms/inhalation, Inhalation Powder
 будезонид/формотеролов фумарат дихидрат
 budesonide/formoterol fumarate dihydrate

Прочетете внимателно цялата листовка, преди да започнете да приемате това лекарство, тъй като тя съдържа важна за Вас информация.

- Запазете тази листовка. Може да се наложи да я прочетете отново.
- Ако имате някакви допълнителни въпроси, попитайте Вашия лекар или фармацевт.
- Това лекарство е предписано лично на Вас. Не го преотстъпвайте на други хора. То може да им навреди, независимо че признаците на тяхното заболяване са същите като Вашите.
- Ако получите някакви нежелани лекарствени реакции, уведомете Вашия лекар или фармацевт. Това включва и всички възможни нежелани реакции, неописани в тази листовка. Вижте точка 4.

Какво съдържа тази листовка

1. Какво представлява Буфомикс Изихалер 160/4,5 и за какво се използва
2. Какво трябва да знаете, преди да използвате Буфомикс Изихалер 160/4,5
3. Как да използвате Буфомикс Изихалер 160/4,5
4. Възможни нежелани реакции
5. Как да съхранявате Буфомикс Изихалер 160/4,5
6. Съдържание на опаковката и допълнителна информация

1. Какво представлява Буфомикс Изихалер 160/4,5 и за какво се използва

Буфомикс Изихалер е инхалатор, който се използва за лечение на астма при възрастни и юноши на възраст 12-17 години. Използва се също и за лечение на симптомите на хронична обструктивна белодробна болест (ХОББ) при възрастни на възраст 18 и повече години. Той съдържа две различни лекарства: будезонид и формотеролов фумарат дихидрат.

- Будезонид принадлежи към група лекарства, наречени „кортикостероиди“. Той действа като намалява и предотвратява отока и възпалението в белия Ви дроб.



- Формотеролов фумарат дихидрат принадлежи към група лекарства, наречени „дългодействащи бета₂-адренорецепторни агонисти" или „броходилатори". Той действа като отпуска мускулите на дихателните пътища. Това улеснява дишането.

Астма

За лечение на астма Буфомикс Изихалер 160/4,5 може а се предписва по два различни начина.

а) На някои хора се предписват два инхалатора за астма: Буфомикс Изихалер 160/4,5 и още един инхалатор за „облекчаване на симптомите“.

- Те използват Буфомикс Изихалер всеки ден. Това помага да се предотврати появата на симптоми на астма.
- Те използват инхалатора за „облекчаване на симптомите“ при поява на симптоми на астма, за да се облекчи дишането отново.

б) На някои хора Буфомикс Изихалер 160/4,5 се предписва като единствен инхалатор за астма.

- Те използват Буфомикс Изихалер всеки ден. Това помага да се предотврати появата на симптоми на астма.
- Те също използват Буфомикс Изихалер, когато се им необходими допълнителни дози за облекчаване симптомите на астма, за да се облекчи дишането отново и също така, ако е съгласувано с лекаря, да се предотврати появата на симптоми на астма (например при физическо натоварване или при излагане на алергени). За тази цел те не се нуждаят от допълнителен инхалатор.

Хроничва обструктивна белодробна болест (ХОББ)

Буфомикс Изихалер 160/4,5 може да се използва и за лечение на симптоми на ХОББ при възрастни. ХОББ е хронично заболяване на дихателните пътища в белите дробове, което често се дължи на тютюнопушене.

2. Какво трябва да знаете, преди да използвате Буфомикс Изихалер 160/4,5

Не използвайте Буфомикс Изихалер 160/4,5

- ако сте алергични към будезонид, формотерол или към другата съставка на това лекарство (посочена в точка 6), която е лактоза (която съдържа малки количества млечен протеин).

Предупреждения и предпазни мерки

Говорете с Вашия лекар или фармацевт преди да използвате Буфомикс Изихалер ако:

- сте диабетик
- имате белодробна инфекция
- имате високо кръвно налягане или някога сте имали проблем със сърцето (включително неравномерен сърдечен ритъм, ускорен пулс, стесняване на артериите или сърдечна недостатъчност)
- имате проблеми с щитовидната жлеза или надбъбречните жлези
- имате ниско ниво на калий в кръвта
- имате тежко чернодробно заболяване

Свържете се с Вашия лекар, ако имате замъглено зрение или други зрителни смущения.

Изплакнете устата си след вдишване на дозата, за да се избегне гъбична инфекция в устата.

Други лекарства и Буфомикс Изихалер

Информирайте Вашия лекар или фармацевт ако приемате, наскоро сте приемали или е възможно да приемете други лекарства, включително лекарства, отпускани без рецепта.



Някои лекарства може да увеличат ефекта от Буфомикс Изихалер и Вашият лекар може да поиска да Ви проследява внимателно, ако приемате такива лекарства (включително някои лекарства при ХИВ: ритонавир, кобицистат).

По-специално, информирайте Вашия лекар или фармацевт, ако приемате някое от следните лекарства:

- Бета-блокери (като атенолол и пропранолол, използвани за лечение на високо кръвно налягане), включително капки за очи (като тимолол, използван за лечение на глаукома).
- Лекарства за лечение на ускорен или неравномерен сърдечен ритъм (като хинидин).
- Лекарства като дигоксин, използвани често за лечение на сърдечна недостатъчност.
- Диуретици, наричани още „отводняващи таблетки“ (като фуросемид). Те се използват за лечение на високо кръвно налягане.
- Стероиди, които се приемат през устата (като преднизолон).
- Ксантинови медикаменти (като теофилин или аминофилин). Те се използват често за лечение на астма.
- Други бронходилататори (като салбутамол).
- Трициклични антидепресанти (като амитриптилин) и антидепресанта нефазодон.
- Фенотиазинови лекарства (като хлорпромазин и прохлорперазин).
- Лекарства за лечение на инфекции (като кетоконазол, итраконазол, вориконазол, позаконазол, кларитромицин и телитромицин).
- Лекарства за лечение на болестта на Паркинсон (като леводопа).
- Лекарства за лечение на заболявания на щитовидната жлеза (като левотироксин).

Ако някое от изброените важи за Вас или не сте сигурни, обърнете се към Вашия лекар или фармацевт, преди да започнете да използвате Буфомикс Изихалер.

Също така уведомете Вашия лекар или фармацевт, ако Ви предстои операция или стоматологична манипулация под обща упойка.

Бременност и кърмене

- Ако сте бременна или кърмите, смятате, че може да сте бременна или планирате бременност, посъветвайте се с Вашия лекар или фармацевт преди употребата на това лекарство.
- Не използвайте Буфомикс Изихалер, осван ако Вашият лекар не Ви каже да го използвате.
- Ако забременеете докато използвате Буфомикс Изихалер, не спирайте да го използвате, но незабавно говорете с Вашия лекар.

Шофиране и работа с машини

Буфомикс Изихалер не повлиява или повлиява пренебрежимо способността за шофиране и работа с машини.

Буфомикс Изихалер съдържа лактоза, която е вид захар. Ако Вашият лекар Ви е казал, че имате непоносимост към някои захари, говорете с него, преди да започнете да използвате това лекарство. Количеството лактоза, съдържащо се в това лекарство, обикновено не предизвиква проблеми при хора с непоносимост към лактоза.

Помощното вещество лактоза съдържа малко количество млечни протеини, които могат да причинят алергични реакции.

3. Как да използвате Буфомикс Изихалер 160/4,5

- Винаги използвайте това лекарство точно както Ви е казал Вашият лекар. Ако не сте сигурни в нещо, попитайте Вашия лекар или фармацевт.
- Важно е да използвате Буфомикс Изихалер всеки ден, дори и да нямате симптоми на астма или ХОББ.



- Вашият лекар ще иска да проверява редовно Вашите астматични симптоми.

Ако приемате стероидни таблетки за астмата си или за ХОББ, Вашият лекар може да намали броя на таблетките, които взимате, след като започнете да използвате Буфомикс Изихалер. Ако приемате стероидни таблетки от дълго време, Вашият лекар може да иска да Ви прави изследвания на кръвта от време на време. Когато намалявате пероралните стероидни таблетки, може да почувствате общо неразположение, въпреки че симптомите от гърдния Ви кош може да се подобряват. Може да изпитате симптоми като запушен или течащ нос, слабост или ставна и мускулна болка, и обрив (екзема). Ако някой от тези симптоми Ви притеснява, или ако се появят симптоми като главоболие, умора, гадене или повръщане, моля свържете се с Вашия лекар незабавно. Може да се наложи да приемете друго лекарство, ако развиете алергични или артритни симптоми. Трябва да говорите с лекаря си, ако се притеснявате дали трябва да продължите да използвате Буфомикс Изихалер.

Вашият лекар може да прецени, че е нужно добавяне на стероидни таблетки към обичайното Ви лечение по време на периоди на стрес (например, когато имате инфекция в гърдния кош или преди операция).

Важна информация за симптомите на астма или ХОББ

Ако почувствате, че докато използвате Буфомикс Изихалер дишането Ви става затруднено или се появяват хрипове, трябва да продължите да го използвате, но веднага, щом това е възможно, трябва да посетите Вашия лекар, защото може да се нуждаете от допълнително лечение.

Незабавно се свържете с Вашия лекар, ако:

- Дишането Ви става по-трудно или често се събуждате нощем с пристъп на астма.
- Сутрин имате стягане на гърдите или стягането на гърдите продължава по-дълго от обичайно.

Тези белези могат да означават, че Вашата астма или ХОББ не се контролира адекватно и е възможно незабавно да се нуждаете от различно или допълнително лечение.

АСТМА

Буфомикс Изихалер 160/4,5 може да се предписва по два различни начина за лечение на астма. Дозата Буфомикс Изихалер, която трябва да приемате, както и честотата на приложение, зависят от това как Ви е предписан.

- а) Ако Ви е предписан Буфомикс Изихалер и още един инхалатор за облекчаване на симптомите, прочетете подточката, озаглавена „А) Как да използвате Буфомикс Изихалер и допълнителен инхалатор за облекчаване на симптомите“.
- б) Ако Буфомикс Изихалер Ви е предписан като единствен инхалатор, прочетете подточката, озаглавена „Б) Как да използвате Буфомикс Изихалер като единствен инхалатор за лечение на астма“.

А) Как да използвате Буфомикс Изихалер и допълнителен инхалатор за облекчаване на симптомите

Използвайте своя Буфомикс Изихалер всеки ден. Това спомага да се предотврати развитието на симптоми на астма.

Възрастни (над 18 години)

- Обичайната доза е 1 или 2 инхалации два пъти дневно.
- Вашият лекар може да повиши дозата Ви до 4 инхалации два пъти дневно.
- Ако симптомите Ви са добре контролирани, Вашият лекар може да Ви предпише да приемате лекарството един път дневно.

Юноши (от 12 до 17 години)

- Обичайната доза е 1 или 2 инхалации два пъти дневно.



- Ако симптомите Ви са добре контролирани, Вашият лекар може да Ви предпише да приемате лекарството един път дневно.

За лечение на деца на възраст от 6 до 11 години е наличен Буфомикс Изихалер в по-ниска доза.

Употребата на Буфомикс Изихалер при деца на възраст под 6 години не се препоръчва.

Вашият лекар (или медицинска сестра) ще Ви помогне да контролирате астмата си. Те ще регулират дозата на това лекарство до най-ниската доза, достатъчна за контролиране на симптомите Ви. Не променяйте дозата, без преди това да сте се посъветвали с лекаря си (или медицинската си сестра).

Използвайте отделен инхалатор за „облекчаване на симптомите“, за да овладеете симптомите на астма, когато се появят такива. Винаги носете инхалатора за „облекчаване на симптомите“ със себе си, за да използвате, когато имате нужда от него. Не използвайте Буфомикс Изихалер за овладяване на симптомите на астма - използвайте инхалатора за облекчаване на симптомите.

Б) Как да използвате Буфомикс Изихалер като единствен инхалатор за лечение на астма
Използвайте Буфомикс Изихалер по този начин, единствено ако Вашият лекар Ви е казал да го използвате така и сте на възраст над 12 години.

Използвайте своя Буфомикс Изихалер 160/4,5 всеки ден. Това помага да се предотврати развитието на симптоми на астма. Може да си приемате:

- 1 инхалация сутрин и 1 инхалация вечер
или
- 2 инхалации сутрин
или
- 2 инхалации вечер.

Вашият лекар може да повиши дозата Ви до 2 инхалации 2 пъти дневно.

Също така използвайте Буфомикс Изихалер 160/4,5 като инхалатор за „облекчаване на симптомите“, за да овладеете симптомите на астма, ако се появят такива и за да предотвратите появата на симптоми на астма (например при физически усилия или при излагане на алергени).

- Ако се появят симптоми на астма, направете си 1 инхалация и изчакайте няколко минути.
- Ако не се почувствате по-добре, направете си още една инхалация.
- Не си правете повече от 6 инхалации наведнъж.

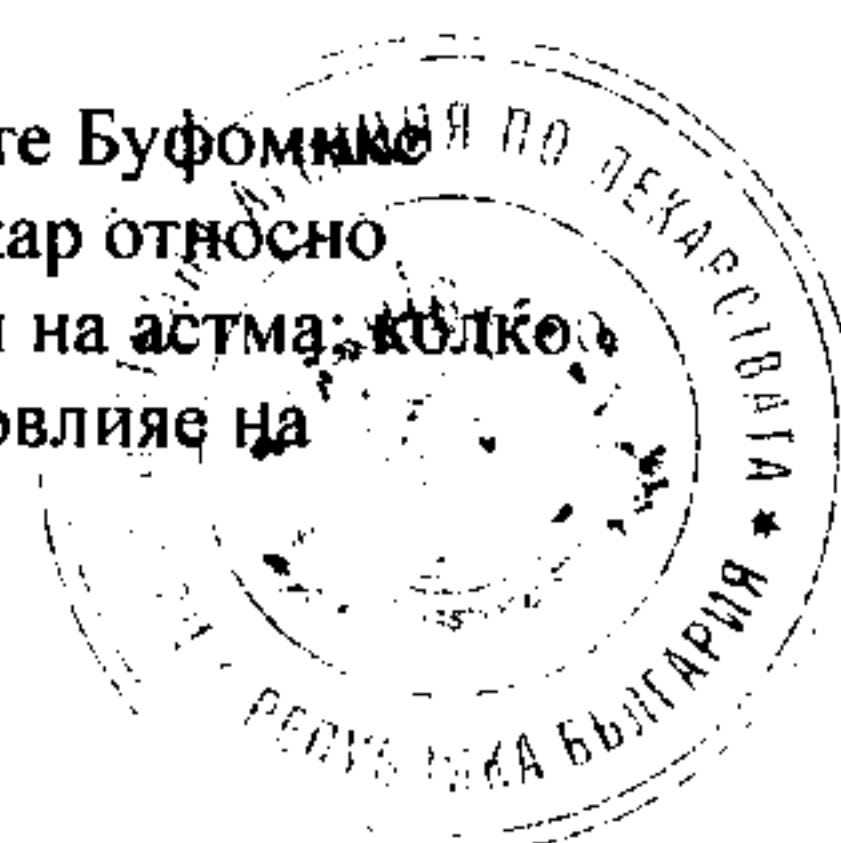
Винаги носете своя Буфомикс Изихалер със себе си, за да можете да го използвате, ако се нуждаете от него.

Обикновено не е необходима обща дневна доза от повече от 8 инхалации. Все пак, за ограничен период от време, Вашият лекар може да Ви позволи да си правите до 12 инхалации дневно.

Ако редовно Ви се налага да си правите 8 или повече инхалации дневно, запишете си час при Вашия лекар или медицинска сестра. Може да се наложи да променят лечението Ви.

Не си правете повече от общо 12 инхалации за 24 часа.

Ако се появят симптоми на астма, докато се натоварвате физически, използвайте Буфомикс Изихалер така, както е описано по-горе. Важно е да се посъветвате с Вашия лекар относно употребата на Буфомикс Изихалер, с цел предотвратяване появата на симптоми на астма, когато често имате физически натоварвания или сте изложени на алергени, може да повлияе на лечението, което Ви е предписано.



ХОББ (Хронична Обструктивна Белодробна Болест)

- За употреба само при възрастни (на възраст над 18 години).
- Обичайната дозировка е 2 инхалации 2 пъти дневно.

Вашият лекар може да Ви предпише и други бронходилататори, например антихолинергични лекарства (като тиотропиев или ипратопиев бромид) при ХОББ.

Ако сте използвали повече от необходимата доза Буфомикс Изихалер

Важно е да приемате Вашата доза както е препоръчал Вашият лекар или фармацевт. Вие не трябва да превишавате Вашата предписана доза без да потърсите медицински съвет.

Най-честите симптоми при прием на по-висока от необходимата доза Буфомикс Изихалер 160/4,5 са треперене, главоболие и ускорена сърдечна дейност.

Ако сте пропуснали да използвате Буфомикс Изихалер

- Ако сте забравили да приемете една доза, приемете я веднага, щом си спомните. Ако обаче приближава времето за прием на следващата доза, пропуснете забравената.
- **Не вземайте двойна доза, за да компенсирате пропуснатата доза.**

Ако имате някакви допълнителни въпроси, свързани с употребата на това лекарство, попитайте Вашия лекар или фармацевт.

Инструкции как да използвате инхалатора са дадени в края на листовката.

4. Възможни нежелани реакции

Както всички лекарства, това лекарство може да предизвика нежелани реакции, въпреки че не всеки ги получава.

Ако развиете някой от следните симптоми, спрете да използвате Буфомикс Изихалер и незабавно се обърнете към свои лекар:

- Отичане на лицето, особено около устата (езика и/или гърлото и/или затруднено преглъщане) или поява на уртикариален обрив наред със затруднено дишане (ангиоедем) и/или внезапно примаяване. Това може да означава, че сте развили алергична реакция. Такава се развива рядко, може да засегне до 1 на всеки 1 000 души.
- Внезапно, остро развитие на хрипове или задух непосредствено след използването на инхалатора. **Ако се развие който и да е от тези симптоми, спрете да използвате инхалатора Буфомикс Изихалер незабавно и направете инхалации с инхалатора си за облекчаване на симптоми. Незабавно се свържете с лекаря си, защото може да се налага промяна на лечението Ви.** Това се случва много рядко, може да засегне до 1 на всеки 10 000 души.

Уведомете Вашия лекар, ако получите някоя от следните нежелани реакции, докато приемате Буфомикс Изихалер, тъй като те могат да бъдат симптоми на белодробна инфекция:

- висока температура или втрисане;
- повишено образуване на храчки, промяна в цвета на храчките;
- засилване на кашлицата или засилване на проблемите с дишането.

Пневмония (инфекция на белите дробове) е честа нежелана реакция при пациенти с ХОББ (може да засегне до 1 на всеки 10 души).

Други възможни нежелани реакции:

Чести (могат да засегнат до 1 на 10 души)

- Палпитации (осъзнаване, че сърцето Ви бие), треперене. Ако тези нежелани реакции се проявят, те обикновено са леки и най-често при продължаване на лечението със Буфомикс Изихалер изчезват.



- Кандидоза (гъбична инфекция) на устата. Вероятността за развитието ѝ е по-малка, ако след като използвате своя Буфомикс Изихалер, редовно изплаквате устата си.
- Леки болки в гърлото, кашлица и дрезгав глас.
- Главоболие.

Нечести (могат да засегнат до 1 на 100 души)

- Чувство на безпокойство, нервност или възбуда.
- Нарушение на съня.
- Замаяност.
- Гадене.
- Ускорена сърдечна дейност.
- Кожни хематоми.
- Мускулни крампи.
- Замъглено зрение.

Редки (могат да засегнат до 1 на 1 000 души)

- Обрив, сърбеж.
- Бронхоспазъм (съкращаване на мускулите на дихателните пътища, което води до поява на хрипове). Ако веднага след приложение на Буфомикс Изихалер внезапно се появят хрипове, спрете да го използвате и незабавно се свържете с лекаря си.
- Понижаване на нивото на калий в кръвта Ви.
- Неравномерен сърдечен ритъм.

Много редки (могат да засегнат до 1 на 10 000 души)

- Депресия.
- Промени в поведението, особено при деца.
- Болка или стягане в гърдите (стенокардия).
- Повишаване на кръвната захар (глюкозата) в кръвта.
- Промяна на вкуса, например неприятен вкус в устата.
- Промени в кръвното налягане.

Инхалаторните кортикостероиди могат да повлияят нормалната продукция на стероидни хормони в организма Ви, особено ако ги приемате във висока доза за продължителен период от време. Тези ефекти включват:

- Промяна на костната минерална плътност (отслабване на костите).
- Катаракта (замъгляване на лещата на окото).
- Глаукома (повишено вътреочно налягане).
- Забавяне на растежа при деца и юноши.
- Повлияване на функцията на надбъбречните жлези (малки жлези в непосредствена близост до бъбреците).

Вероятността за развитие на тези ефекти е много по-малка при прием на инхалаторни кортикостероиди, отколкото при прием на кортикостероиди под формата на таблетки.

Съобщаване на нежелани реакции

Ако получите някакви нежелани лекарствени реакции, уведомете Вашия лекар или фармацевт. Това включва всички възможни неописани в тази листовка нежелани реакции. Можете също да съобщите нежелани реакции директно чрез националната система за съобщаване:

Изпълнителна агенция по лекарствата

ул. „Дамян Груев“ № 8, 1303 София, България

Тел.: +35 928903417

уебсайт: www.bda.bg

Като съобщавате нежелани реакции, можете да дадете своя принос за получаване на повече информация относно безопасността на това лекарство.



5. Как да съхранявате Буфомикс Изихалер 160/4,5

- Да се съхранява на място, недостъпно за деца.
- Не използвайте това лекарство след срока на годност, отбелязан върху картонената опаковка/ плика от фолио и етикета след „Годен до:/EXP:“. Срокът на годност отговаря на последния ден от посочения месец.
- Да се съхранява под 25°C след отваряне на плика от фолио и да се пази от влага. Можете да използвате предпазващ калъф с Вашия Изихалер.
- Ако Вашият Изихалер се навлажни, трябва да го смените с нов.
- Сменете Вашия Буфомикс Изихалер 4 месеца след отваряне на плика от фолио. Запишете датата, когато е отворен, за да Ви помогне да запомните.
- Не изхвърляйте лекарствата в канализацията или в контейнера за домашни отпадъци. Попитайте Вашия фармацевт как да изхвърляте лекарствата, които вече не използвате. Тези мерки ще спомогнат за опазване на околната среда.

6. Съдържание на опаковката и допълнителна информация

Какво съдържа Буфомикс Изихалер 160/4,5

- Активните вещества са будезонид и формотеролов фумарат дихидрат. Всяка доза за инхалация, съдържа 160 микрограма буденозид и 4,5 микрограма формотеролов фумарат дихидрат.
- Другата съставка е лактоза монохидрат (която съдържа млечни протеини).

Как изглежда Буфомикс Изихалер 160/4,5 и какво съдържа опаковката

Буфомикс Изихалер 160/4,5 е инхалатор, съдържащ Вашето лекарство. Прахът за инхалация е бял до жълтеникав на цвят. Всеки инхалатор съдържа 60 или 120 дози и е бял с червена горна част. Буфомикс Изихалер 160/4,5 е наличен в опаковки с 1 или 3 инхалатора, налична е също опаковка с 2 инхалатора, съдържащи 120 дози .

Възможно е не всички видове опаковки да се предлагат на пазара.

Вашата опаковка може да съдържа и предпазващ калъф, който се предлага в зависимост от държавата. Ако се нуждаете от предпазващ калъф, свържете се с Притежателя на разрешението за употреба (информацията е дадена по-долу)

Притежател на разрешението за употреба

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Финландия

Производител

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Финландия

Дата на последно преразглеждане на листовката: 04.04.2025



Този лекарствен продукт е разрешен за употреба в страните членки на ЕИП под следните имена:

Белгия	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Inhalatiepoeder/ Poudre pour inhalation/ Pulver zur Inhalation
България	Буфомикс Изихалер 160 микрограма/4,5 микрограма/инхалация прах за инхалация
Кипър	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Κόνις για εισπνοή
Чешка Република	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Inhalationspulver
Естония	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Inhalatsioonipulber
Гърция	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Κόνις για εισπνοή
Испания	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Polvo para inhalación
Финландия	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Inhalaatiojauhe
Унгария	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Inhalációs por
Ирландия	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Inhalation powder
Исландия	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Innöndunarduft
Италия	Fobuler Polvere per inalazione
Литва	Bufomix Easyhaler 160/4,5 mikrogramai/dozėje inhaliaciniai milteliai Įkvepiamieji ielteliai
Люксембург	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Inhalatiepoeder/ Poudre pour inhalation/ Pulver zur Inhalation
Латвия	Bufomix Easyhaler 160 mikrogrami/4,5 mikrogrami/inhalācijā Inhalācijas pulveris
Малта	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Inhalation powder
Норвегия	Bufomix Inhalasjonspulver
Полша	Bufomix Easyhaler Proszek do inhalacji
Португалия	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Pó para inalação
Румъния	Bufomix Easyhaler 160 micrograme/4,5 micrograme pulbere de inhalat Pulbere de inhalat
Швеция	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Inhalationspulver
Словения	Bufomix Easyhaler 160/4,5 Prašek za inhaliranje
Словашка Република	Bufomix Easyhaler 160 mikrogramov/4,5 mikrogramov Inhalačný prášok

Подробна и актуализирана информация за това как да използвате този продукт е достъпна чрез сканиране на този QR код (отпечатан също и върху картонената кутия и етикета на инхалатора) със смартфон. Същата информация е налична и на следния URLадрес: www.oeh.fi/xxxx.

QR code to www.oeh.fi/xxxx [to be completed nationally].

Как да използвате инхалатора Изихалер

За Вашия Изихалер

Буфомикс Изихалер може да е различен от инхалаторите, които сте използвали в миналото. Ето защо е много важно да го използвате правилно, тъй като ако не го използвате правилно, може да не получавате нужното количество лекарство. Това може да доведе до това да се чувствате много болен или Вашата астма да не се лекува както трябва.

Вашият лекар, медицинска сестра или фармацевт ще Ви покажат как да използвате Вашия инхалатор правилно. Уверете се, че сте разбрали правилния начин за използване на инхалатора. Ако не сте сигурни, свържете се с Вашия лекар, медицинска сестра или фармацевт. Както при всички инхалатори, тези, които се грижат за деца, трябва да се уверят, че децата, на които е



предписан Буфомикс Изихалер, използват правилна техника на инхалирате, както е описано по-долу. Можете също да използвате видео инструкциите на www.oeh.fi/xxxx



Когато за първи път вземете своя Изихалер

Изихалер се предлага в плик от фолио. Не отваряйте плика от фолио, докато не сте готови да започнете да използвате лекарството, тъй като това помага да запазите праха сух в инхалатора.

Когато сте готови да започнете лечение, отворете плика и запишете датата, например, в календара си.

Използвайте инхалатора в рамките на 4 месеца след изваждане от плика от фолио.

Инхалатор

Мундщук

Капачка

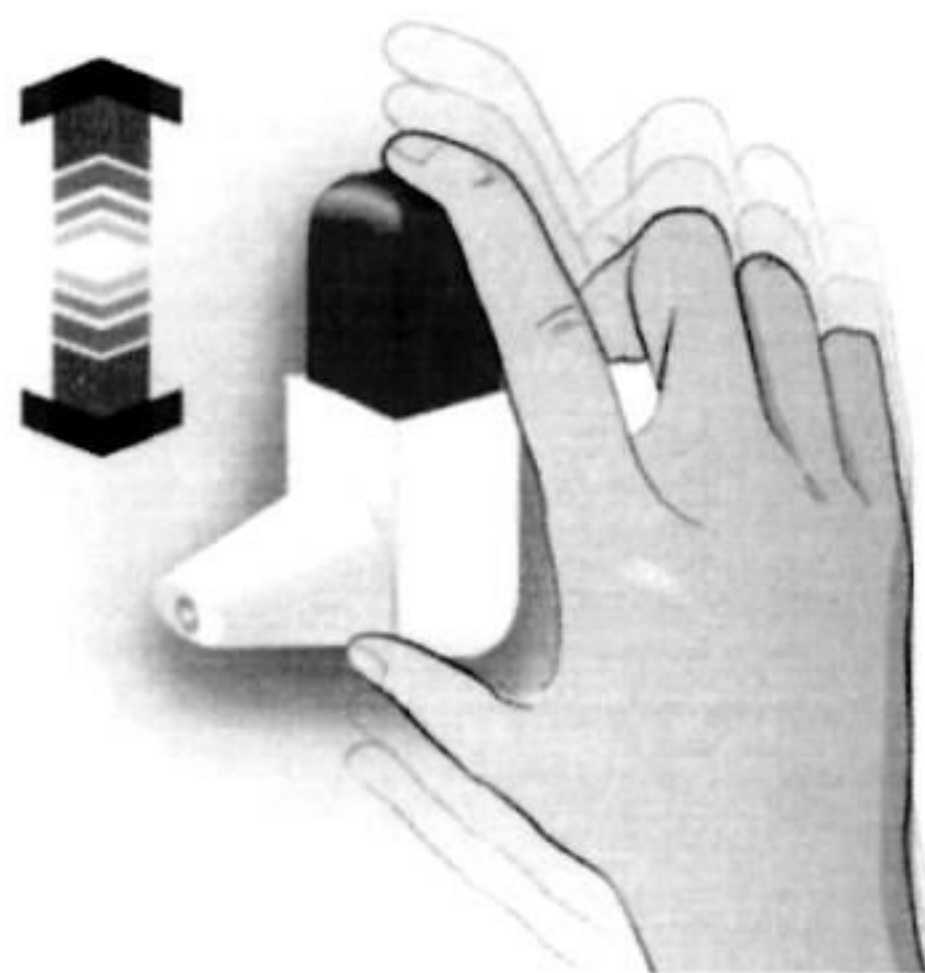


КАК ДА ГО ИЗПОЛЗВАТЕ ПРАВИЛНО

Стъпка 1: РАЗКЛАТЕТЕ

- Отстранете капачката
- Разклатете инхалатора **3 до 5** пъти, като го държите в **изправено положение**

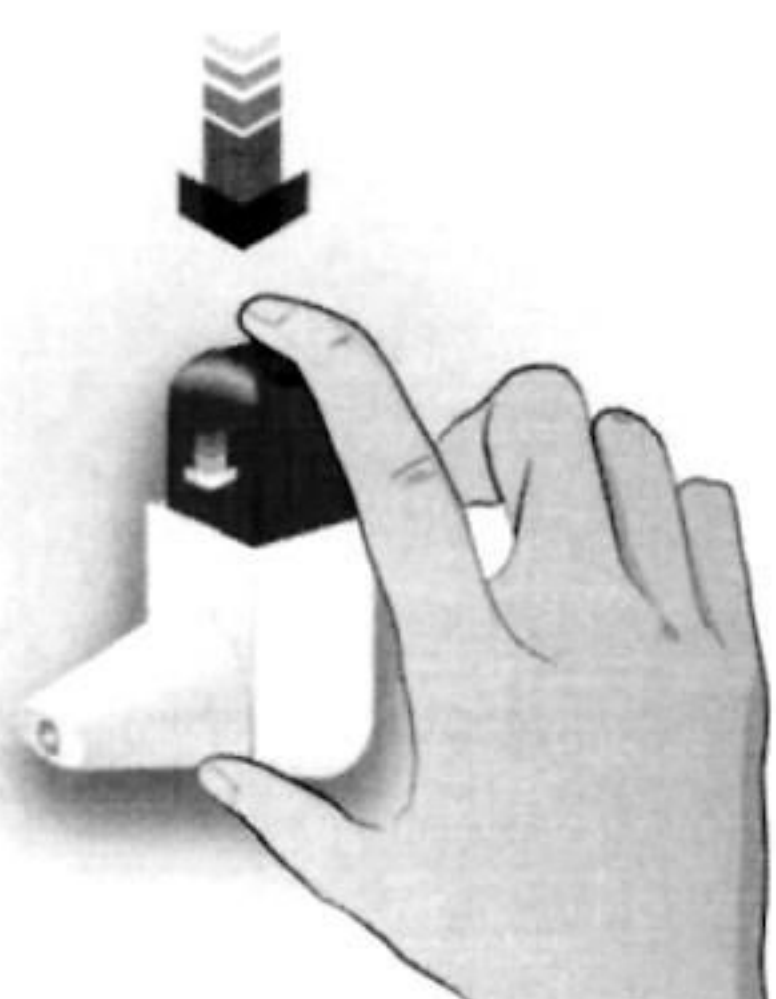
РАЗКЛАТЕТЕ x 3-5



Важно, което трябва да запомните

- Важно е да държите инхалатора в изправено положение
- Ако случайно натиснете, докато разклащате инхалатора, изпразнете праха от мундщука, както е показано по-долу



Стъпка 2: НАТИСНЕТЕ • Дръжте инхалатора в изправено положение между показалеца и палеца • Натискайте надолу, докато чуete щракване, и оставете инхалатора да щракне отново. Това освобождава доза • Натиснете надолу само веднъж	НАТИСНЕТЕ x 1 	Важно, което трябва да запомните • Инхалаторът няма да щракне, ако капачката не е отстранена • Натиснете надолу само веднъж • Ако случайно натиснете повече от веднъж, изпразните праха от мундщука, вижте по-долу. • Натиснете, за да освободите дозата преди да вдишате, но не по едно и също време • Дръжте инхалатора в изправено положение, когато натискате и когато вдишвате дозата. Ако го наклоните, пръхът може да изпадне, преди да успеете да го вдишате
---	--	---

Стъпка 3: ВДИШАЙТЕ • Дръжте инхалатора в изправено положение • Издишайте нормално • Поставете мундщука в устата си между зъбите и затворете устните си плътно около мундщука • Вдишайте силно и дълбоко • Извадете инхалатора от устата си, след това издишайте нормално	ВДИШАЙТЕ 	Важно, което трябва да запомните • Уверете се, че целият мундшук е поставен добре вътре в устата Ви, така че лекарството да попадне в дробовете Ви • Уверете се, че устните Ви са добре прилепнали около мундщука • Не издишвайте в инхалатора. Това е вежно: това може да запуши инхалатора. Ако издишате в инхалатора, изпразните праха от мундщука, вижте по-долу
--	---	--

Ако трябва да направите още една инхалация, моля повторете стъки 1-3 Разклатете- Натиснете- Вдишайте.

След като сте използвали инхалатора:

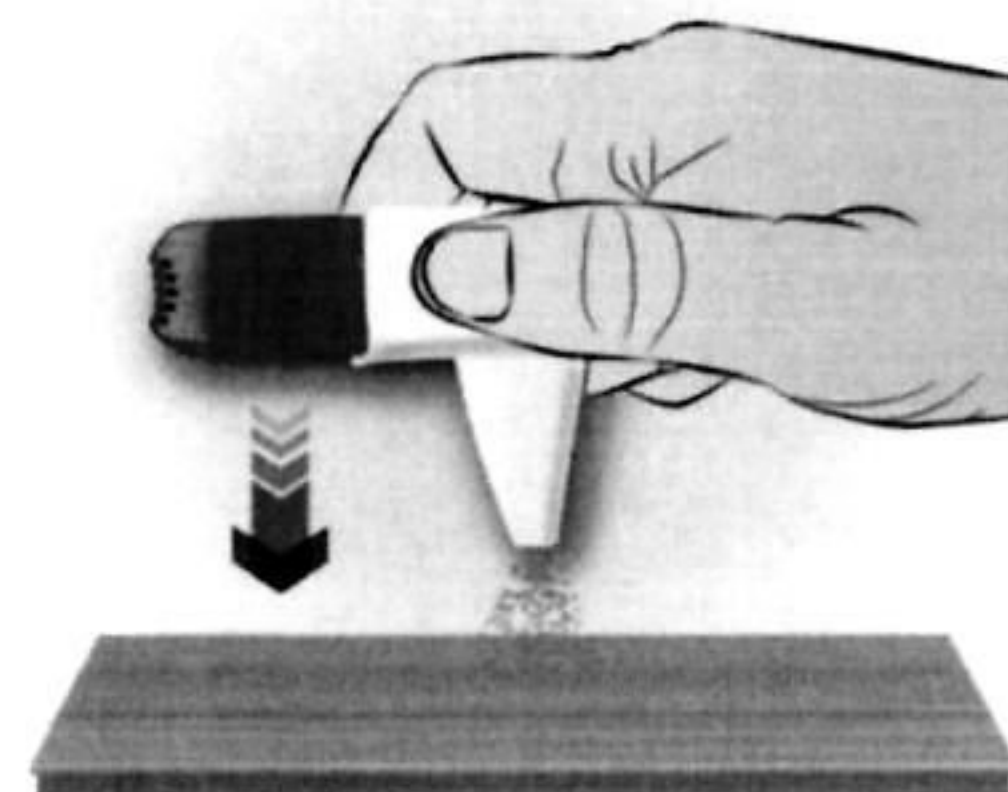
- Поставете капачката обратно върху мундщука. Капачката предпазва от случайно зареждане
- След като приемете дозата, изплакнете устата си с вода и я изплюйте.



Как да изпразните праха от мундшука

Ако натиснете инхалатора случайно или ако е възможно да сте го натиснали повече от веднъж, или ако сте издишали в него, изпразнете мундшука.

- Докоснете с мундука повърхността на масата или дланта на ръката Ви, за да го изпразните от праха.
- След това започнете отново със стъпки Разклатете-Натиснете-Вдишайте.



Почистване на Изихалер

Поддържайте своя инхалатор сух и чист. Ако е необходимо можете да почистите мундшука на Вашия инхалатор със суха кърпа или друга мека материя. Не използвайте вода: прахът в Изихалер е чувствителен към влага.

Използване на Изихалер с предпазващ калъф

Вие може да използвате предпазващ калъф за Вашия инхалатор. Това може да помогне да се подобри трайността на продукта. Когато за първи път поставяте инхалатора в предпазващия калъф, уверете се че капачката е поставена на инхалатора, тъй като това предпазва инхалатора от случайно зареждане. Можете да използвате инхалатора без да го вадите от предпазващия калъф.

Следвайте инструкциите по-горе, **1. Разклатете – 2. Натиснете – 3. Вдишайте.**

Не забравяйте:

- Дръжте инхалатора в изправено положение когато го натиснете
- След като приемете дозата, поставете капачката на мястото ѝ, тъй като така предпазвате инхалатора от случайно зареждане.



Кога трябва да вземете нов Изихалер

Броячът на дозите показва колко дози са останали. Броячът се премества след всяко 5-то действие. Когато броячът на дозите стане червен, имате останали 20 дози.

Ако все още нямате нов Изихалер, свържете се с Вашия лекар за нова рецепта. Когато броячът достигне 0 (нула), трябва да смените Изихалер.

Ако използвате предпазващ калъф, може да го запазите и да поставите новия си инхалатор в него.



Запомнете

- **1. Разклатете – 2. Натиснете – 3. Вдишайте.**
- След като сте приели дозата, изплакнете устата си с вода и я изплюйте.
- Не мокрете инхалатора си, предпазвайте го от влага.

Ако имате някакви допълнителни въпроси относно употребата на този продукт, попитайте Вашия лекар или фармацевт.

